

# Noise Cancelling Headphones

Betjeningsvejledning  
Käyttöohjeet  
Bruksanvisning



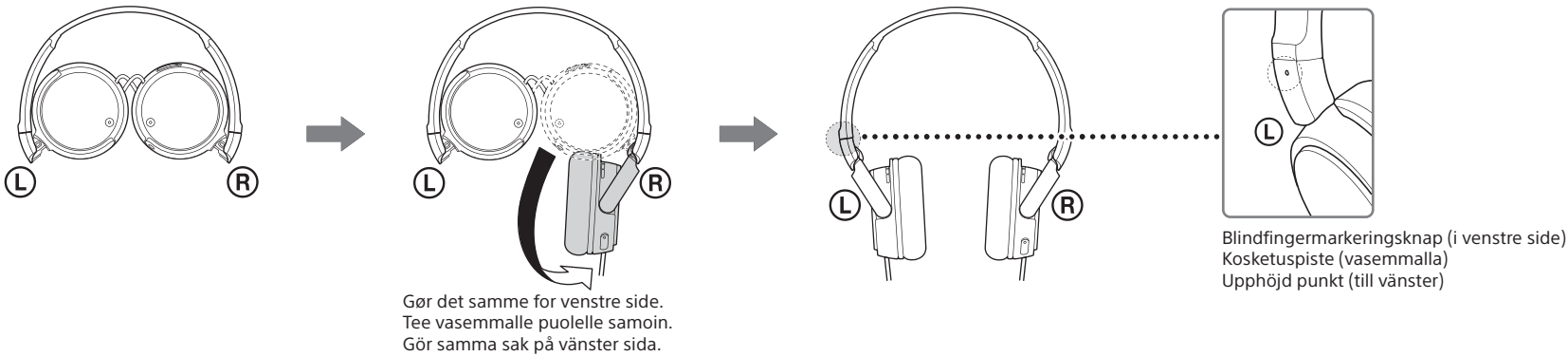
4-540-895-11(2) (DK-FI-SE)

© 2014 Sony Corporation

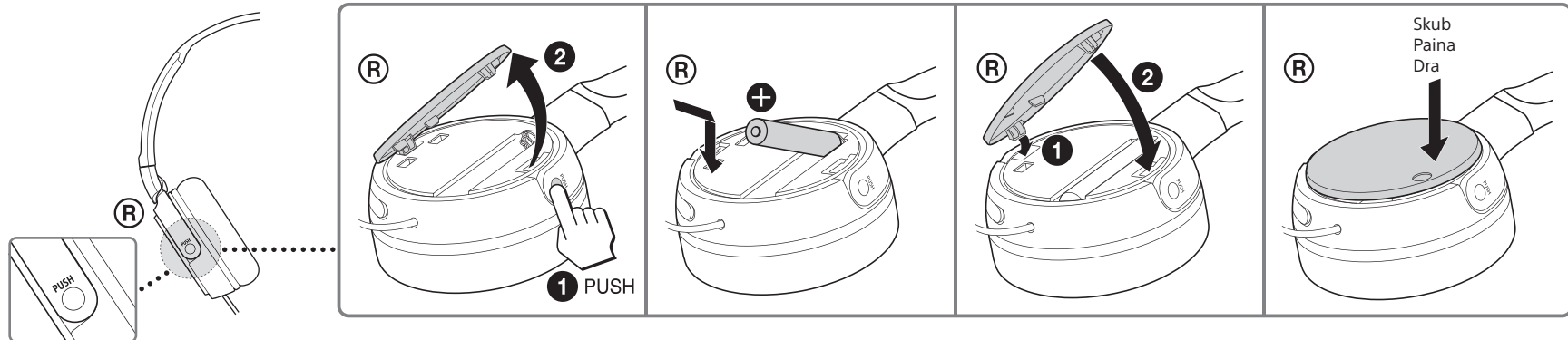
MDR-ZX110NA

## Sådan bruges de/Käyttö/Gör så här

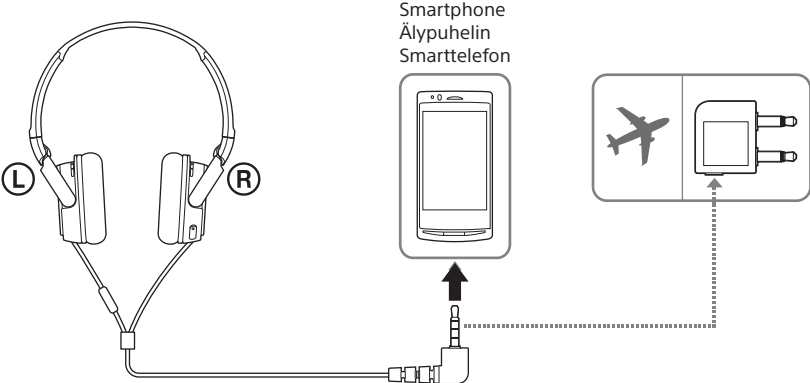
### 1 Udfoldning af hovedtelefonerne/Kuulokkeiden avaaminen/Vika upp hörlurarna



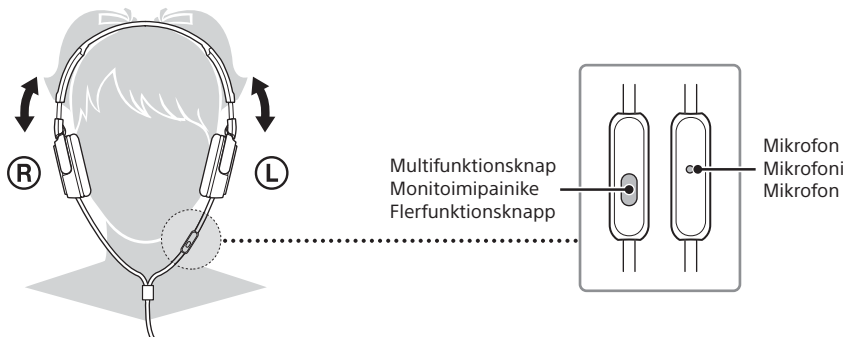
### 2 Isætning af et batteri/Pariston asentaminen/Sätta i batteriet



### 3 Tilslutning/Liittäminen/Ansluta



### 5 Bære og kontrollere/Käyttäminen ja hallinta/ Bära och ställa in



Hvis du installerer Smart Key-appen\* fra Google Play™ Butik, aktiveres valg af nummer og regulering af lydstyrken med multifunktionsknappen.

\* Smart Key er et program til Xperia™, Android™ OS 4.0 og nyere. Appen er muligvis ikke tilgængelig i alle lande og/eller områder og kan ikke bruges med ikke-understøttede smartphone-modeller.

Jos asennat Smart Key -sovelluksen\* Google Play™ -kaupasta, voit suorittaa älypuhelimien kappalevalinnan ja äänenvoimakkuussäädön monitoimipainikkeella.

\* Smart Key on Xperia™-laitteisiin sekä Android™ OS 4.0:ään ja sitä uudempiin versioihin tarkoitettu sovellus. Sovellus ei ehkä ole saatavilla joissakin maissa ja/tai joillakin alueilla, eikä sitä ehkä voi käyttää tukemattomien älypuhelinmallien kanssa.

Om du installerar appen Smart Key\* från Google Play™, sker spårval och volymjustering på smarttelefonen via flerfunktionsknappen.

\* Smart Key är en app för Xperia™, Android™ OS 4.0 och senare. Appen kanske inte är tillgänglig i alla länder och regioner, och kan inte användas med alla smarttelefonmodeller.

https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sonymobile.extras.liveware.extension.smartkey



Dansk Støjannullerende hovedtelefoner

## ADVARSEL

Udsæt ikke batteriet for kraftig varme, f.eks. solskin, ild eller lignende i længere tid.

Gyldigheden af CE-mærkningen er begrænset til de lande, hvor det håndhæves juridisk, hovedsageligt i EØS-landene.

**Meddelelse til kunder: Følgende oplysninger er kun gældende for udstyr, der er solgt i lande, hvor EU-direktiverne gælder**

Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Forespørgsler i forbindelse med produktoverholdelse baseret på EU-lovgivning skal adresseres til den godkendte repræsentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. Henvendelser vedrørende service eller garanti skal ske til de adresser, der står anført i de separate service- eller garanti dokumenter.

**Bortskaffelse af opbrugte batterier og elektriske og elektroniske produkter (gælder i EU og andre europæiske lande med egne indsamlingssystemer)**

Dette symbol på produktet, batteriet eller emballagen betyder, at produktet og batteriet ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. På nogle batterier bliver dette symbol muligvis brugt sammen med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for kviksølv (Hg) eller bly (Pb) er angivet, hvis batteriet indeholder mere end 0,0005 % kviksølv eller 0,004 % bly. Ved at sikre, at sådanne produkter og batterier bortskaffes korrekt, forebygges mod mulige negative konsekvenser for sundhed og miljø, som kunne opstå ved en forkert affaldshåndtering. Genindvinding af materialerne vil medvirke til at bevare naturens ressourcer.

I tilfælde af produkter, der af sikkerheds-, ydelses- eller dataintegritetsmæssige årsager kræver permanent tilslutning til et indbygget batteri, må det pågældende batteri kun udskiftes af en kvalificeret tekniker. For at sikre en korrekt håndtering af batteriet og elektriske og elektroniske produkter må disse produkter kun afleveres på dertil indrettede indsamlingspladser beregnet til affaldshåndtering af elektriske og elektroniske produkter. For alle andre batterier henvises der til afsnittet om, hvordan batteriet tages ud af produktet på en sikker måde. Indlever batteriet på en deponeringsplads specielt indrettet til genindvinding af brugte batterier. Yderligere oplysninger om genindvinding af dette produkt eller batteri kan fås ved at kontakte den kommunale genbrugsstation eller den butik, hvor produktet eller batteriet blev købt.

## Kompatible produkter

Brug denne enhed med smartphone.

### Bemærkninger

- Afhængigt af smartphone-modellen fungerer mikrofonen på denne enhed muligvis ikke, eller lydstyrken kan være lav.
- Der er ingen garanti for, at denne enhed fungerer med digitale musikafspillere.

## Brug af multi-funktionsknappen

Tryk en gang for at besvare opkaldet, tryk igen for at afslutte. Tryk for at afspille/sætte et nummer på pause.

### Tilgængelige handlinger for smartphones

Afspiller/sætter et nummer på pause på den tilsluttede smartphone med et enkelt tryk. Spring til næste nummer med et dobbelttryk. Hold nede i ca. to sekunder og slip for at afvise et indgående opkald.

### Bemærkninger

- Knappens funktion er forskellig på forskellige smartphones.
- Pas på ikke at trykke utilsigtet på knappen, når du transporterer din smartphone med hovedtelefonerne tilsluttet.

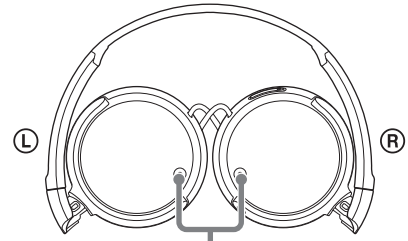
## Bemærkninger om brug

### Hvad er støjannullering?

Det støjannullerende kredsløb registrerer støj udefra med de indbyggede mikrofoner og sender et lignende, men modsatrettet annulleringssignal til hovedtelefonerne.

### Bemærkninger om støjannulleringsfunktionen

- Tilpas ørepuderne, så de dækker dine ører, ellers fungerer støjannullering ikke korrekt.
- Støjannulleringseffekten kan variere, afhængigt af hvordan du bærer hovedtelefonerne.
- Dæk ikke mikrofonen på hovedtelefonerne med dine hænder. Ellers fungerer støjannulleringsfunktionen muligvis ikke korrekt.



- Når du har slukket for hovedtelefonerne, hører du måske en let hvæsen. Dette er betjeningslyden fra støjannulleringsfunktionen, ikke en fejlfunktion.
- Støjannulleringsfunktionen fungerer primært for støj på det lave frekvensbånd. Selvom støjen reduceres, annulleres den ikke fuldstændigt.
- Støjannulleringseffekten er muligvis ikke udtalt i meget stille omgivelser, eller der kan måske høres lidt støj.
- Når du bruger hovedtelefonerne i et tog eller i en bil, kan der forekomme støj. Dette afhænger af omgivelsernes støjforhold.
- Mobiltelefoner kan forårsage interferens og støj. Hvis dette forekommer, skal du flytte hovedtelefonerne længere væk fra mobiltelefonen.

### Bemærkninger om brug på et fly

Brug ikke hovedtelefonerne, når brug af elektronisk udstyr er forbudt, eller når brug af private hovedtelefoner til underholdningstjenester på flyet er forbudt.

### Bemærkninger om håndtering

- Da hovedtelefonerne er designet til at slutte tæt til dine ører, kan det beskadige trommehinden, hvis du trykker dem for hårdt mod dine ører. Undgå at bruge hovedtelefonerne, hvor de er udsat for at slag fra personer eller andre genstande, f.eks. en bold osv.
- Hvis du trykker hovedtelefonerne mod ørerne, kan der frembringes en kliklyd i membranen. Dette er ikke en fejl.
- Rengør hovedtelefonerne med en blød tør klud.
- Sørg for at fjerne eventuel snavs, da lyden ellers kan blive forvrænget.
- Kontakt en Sony-forhandler, når ørepuderne bliver snavsede eller beskadigede, eller når hovedtelefonerne skal repareres.
- Efterlad ikke hovedtelefonerne et sted, der er udsat for direkte sollys, varme eller fugt.
- Udsæt ikke hovedtelefonerne for voldsomme stød.
- Håndter driverenhederne forsigtigt.
- Hvis du føler dig sløv eller syg, når du bruger hovedtelefonerne, så stop omgående brugen af dem.

### Bemærkninger om hovedtelefoner

Høj lydstyrke kan påvirke din hørelse. Af hensyn til trafikikkerheden bør hovedtelefonerne ikke bruges, når du kører eller cykler.

Da hovedtelefoner reducerer udefra kommende lyde, kan de forårsage trafikuheld. Undgå også at lytte til hovedtelefonerne i situationer, hvor hørelsen ikke må påvirkes, f.eks. når du krydser et jernbanespor, en byggeplads osv.

### Forhindre høreskader

Undgå at bruge hovedtelefoner ved høj lydstyrke. Ørelæger fraråder brug af vedvarende høj afspilning i længere tid. Hvis du oplever ringetoner, skal du skrue ned for lyden eller stoppe anvendelsen.

### Bemærkning om statisk elektricitet

Under særligt tørre luftforhold kan der forekomme støj, lyden kan falde ud, eller du kan føle en let snurren på dine ører. Dette skyldes statisk elektricitet, der er akkumuleret i kroppen, og er ikke en fejlfunktion ved hovedtelefonerne. Effekten kan reduceres ved at bære tøj, der er fremstillet af naturmaterialer.

Kontakt nærmeste Sony-forhandler, hvis du har spørgsmål eller problemer i forbindelse med systemet, som ikke er beskrevet i denne vejledning.

## Fejlfinding

### Ingen lyd

- Kontroller tilslutningen af hovedtelefonerne og udstyret.
- Kontroller, at det tilsluttede udstyr er tændt.
- Skrub op for lydstyrken på det tilsluttede udstyr.
- Rengør stikket på hovedtelefonerne med en blød tør klud.

### Støjannulleringseffekten er ikke tilstrækkelig

- Støjannulleringsfunktionen er effektiv i lavfrekvensområder, f.eks. fly, toge eller kontorer (i nærheden af aircondition osv.) og er ikke effektiv ved højere frekvenser, f.eks. menneskestemmer.
- Tænd hovedtelefonerne.

### Forvrænget lyd

- Skrub ned for lydstyrken på det tilsluttede udstyr.
- Rengør stikket på hovedtelefonerne med en blød tør klud.

### Der kan ikke tændes for strømmen

- Kontroller, at batteriet ikke er fladt (POWER-indikatoren er slukket), og at batteriet vender korrekt. Udskift batteriet, eller vend det rigtigt.

### Betjening fungerer ikke

- Indstil POWER-kontakten på hovedtelefonerne til "OFF", kontroller tilslutningerne, og sæt derefter POWER-kontakten tilbage på "ON".

### Den tilsluttede smartphone fungerer ikke

- Kontroller tilslutningen af hovedtelefoner og smartphones.

## Funktioner

- Reduktion af 95 % omgivende støj
- Støjannullerende hovedtelefoner reducerer uønsket omgivende støj og giver et mere stille miljø for at forbedre din lytteoplevelse.
- Hurtig foldning
- Original kompakt foldemekanisme, så de er nemme at transportere og opbevare.
- Fremstiller afbalanceret, klar og kraftig lyd i høj kvalitet
- 300 kJ/m<sup>3</sup> neodymmagnet leverer kraftig lyd, og equalizeren giver afbalanceret lyd fra bas til høje toner.
- Kan bruges som almindelige hovedtelefoner, selv når POWER-kontakten er indstillet til "OFF".
- Lang batterilevetid – ca. 80 timer med AAA-alkalinebatterier.

## Specifikationer

### Generelt

Type	Dynamisk, lukket
Driverenheder	30 mm, dometype (CCA-W-tilpasst)
Effekt	40 mW
Impedans	220 Ω ved 1 kHz (når der er tændt for strømmen) 45 Ω ved 1 kHz (når der er slukket for strømmen)
Følsomhed	115 dB/mW (når der er tændt for strømmen) 110 dB/mW (når der er slukket for strømmen)
Frekvenskurve	10 Hz-22.000 Hz
Samlet støjannulleringsforhold <sup>1)</sup>	Ca. 13 dB <sup>2)</sup>
Kabel	Ca. 1,2 m, OFC Litz-ledning
Stik	L-formet guldbelagt stereoministik med fire kontakter
Strømkilde	DC 1,5 V, 1 × R03-batteri (størrelse AAA)
Vægt	Ca. 150 g med batteri, uden kabel
Talemikrofon	Spændingsniveau, åbent kredsløb -40 dB (0 dB = 1 V/Pa)

### Batterilevetid

Batteri	Ca. timer <sup>3)</sup>
Sony-alkalinebatteri LRO3 STØRRELSE AAA	80 timer <sup>4)</sup>
Sony-manganbatteri R03 STØRRELSE AAA	40 timer <sup>4)</sup>

### Bemærk

Det medfølgende batteri blev inkluderet i pakken under fremstillingen (for at gøre det nemt for brugeren), og det er muligt, at batteriet er afladt på købstidspunktet. Den faktiske levetid af det medfølgende batteri kan være kortere end den standardtid, der er beskrevet i denne vejledning, når der bruges et frisk batteri.

### Når batteriet er ved at være fladt

Udskift batteriet med et nyt, når POWER-indikatoren blinker eller slukkes.

### Bemærkninger

- Lyden og støjannulleringseffekten kan blive uregelmæssig, når batteriet er ved at være fladt.
- Hovedtelefonerne skifter automatisk til passiv tilstand, når der ikke er mere strøm på batteriet. Du kan muligvis høre, at lyd karakteristika ændres i denne tilstand.

### Medfølgende dele

Hovedtelefoner (1)  
Stikadapter til brug på fly<sup>5)</sup> (1)  
Sony R03-batteri (STØRRELSE AAA) (1)  
Betjeningsvejledninger (1)  
Garantikort (1)

<sup>1)</sup> Under Sony's målingsstandard.

<sup>2)</sup> Svarer til ca. 95 % reduktion af lydenergi sammenlignet med når der ikke bæres hovedtelefoner.

<sup>3)</sup> På 1 kHz, 0,1 mW + 0,1 mW output

<sup>4)</sup> Tidsangivelserne ovenfor kan variere afhængigt af temperaturen eller anvendelsesforhold.

<sup>5)</sup> Er muligvis ikke kompatibel med alle underholdningstjenester på fly.

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Xperia™ er et varemærke tilhørende Sony Mobile Communications AB. Android™ og Google Play™ er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Google, Inc.



